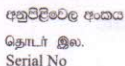


உல்டுலுபுத துதலுலுதே துதத துததே
வுதததததததததததத கட்டதததததத வதததததததததததத
Application form is issued free of charge



பு.தி.உ.வி.1,7,8 / ஆ.ப.தி.1,7,8 / DRP 1,7, 8

QR Code

ဗုဒ္ဓဂုဏ် ခြံသာပင်္ဂါး ကိရိမီ ငွေပျံးကိရိမီကံ

"ආ" ආකෘතිය

1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ 9,16 සහ 17 වන වගන්ති යටතේ

හැඳුනුම්පත්‍රයක් සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍රය

ஆட்களைப் பதிவு செய்யும் திணைக்களம்

படிவம் “ஆ”

1968 ஆம் ஆண்டின் 32 ஆம் இலக்க

ஆட்களைப் பதிவு செய்தல் சட்டத்தின் 9,16 மற்றும் 17 என்னும் பிரிவுகளின் கீழ் அடையாள அட்டையொன்றுக்கான விண்ணப்பம்

Department for Registration of Persons

Form "B"

Application for an Identity card under sections 9,16 and 17 of the Registration of Persons Act, No 32 of 1968

தீவ்ந்திரகய மாவட்டம் District	புா.தே. காவரிமாவட்டம் பி. செ. பிரிவு D.S. Division	குா.தி அண்டய தா காவரிமாவட்டம் கி. சே. இலக்கமும் பிரிவும் G.N. Number and Division	தாடார்ப்பு தேதி அலுவலகம்
			புகைப்படத்தை இங்கே ஒட்டவும்

கார்ட்டிடயில் ப்ருயேச்ட்டயை கட்டதா / அலுவலகப் பாவனைக்கு / FOR OFFICE USE

IDENTITY CARD NO.

Affix Photograph Here

කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා / அலுவலகப் பாவனைக்கு / FOR OFFICE USE

IDENTITY CARD NO.

REGISTRATION OFFICER'S
CODE & INITIALS

Affix Photograph
Here

මෙම ඉල්ලුම්පත උපදෙස් පත්‍රිකාවේ ඇති උපදෙස් අනුව සම්පූර්ණ කළ යුතු ය
 விண்ணப்பப்படிவமானது அறிவுறுத்தல் கைநூலில் அடங்கியுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கிணங்க நிரப்பப்படுதல் வேண்டும்
 Application form should be completed according to the instructions contained in the instructions manual.

பதிலிடுவ தோடு - ஒத்திடுகரு விதில் கலிபுரண் கல டுது ட / பாகம் ஒன்று - விண்ணப்பதாரரினால் பூரணப்படுத்தப்பட வேண்டும்/
Part One - To be filled by the Applicant

සම්පූර්ණ නම (සිංහලෙන් හෝ දෙමළෙන්) / முழுப்பெயர் (சிங்களம் அல்லது தமிழில்) / Name in Full (in Sinhala or Tamil)

[illegible]

සම්පූර්ණ නම (ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරින්) / முழுப் பெயர் (ஆங்கில பெரிய எழுத்துக்களில்) /Name in Full (English Block Letters)

[illegible]

හැඳුනුම්පතෙහි සඳහන් විය යුතු නම (නම 1 කොටුවෙහි නමට වඩා වෙනස් වන්නේ නම්) / අදාළයාගේ අත්සනය

(1ம் கூட்டிலுள்ள பெயரிலிருந்து வேறுபட்டிருப்பின்) / Name to be appeared in the Identity Card (If the name is different to the name in cage 1)

[illegible]

4. ස්ත්‍රී/පුරුෂ භාවය/பால்/Sex : ස්ත්‍රී/பெண்/Female ☐ පුරුෂ/ஆண்/Male ☐

5. සිවිල් තත්වය : විවාහත/திருமணமானவர்/ ☐ අවිවාහත/திருமணமாகாதவர்/ ☐ වැන්දඹු/வீதவை/ ☐ දික්කසාද / விவாகரத்து/ ☐
 Civil Status Married Single Widowed Divorced

6. වෘත්තිය/රැකියාව/තනතුර/
 உயர் தொழில்/ தொழில்/ பதவிப் பெயர்/
 Profession/Occupation/Designation :

7. උපත පිළිබඳ විස්තර /பிறப்பு விபரங்கள் /Details of Birth :

7.1 උපන් දිනය/பிறந்த திகதி/Date of Birth
 Y Y Y Y M M D D

7.2 උප්පත්ත සහතිකයේ අංකය/பிறப்பு சான்றிதழ் இலக்கம்/Birth Certificate No

7.3 උපන් ස්ථානය/பிறந்த இடம்/Place of Birth

7.4 කොට්ඨාසය/பிரிவு/Division

7.5 දිස්ත්‍රික්කය/மாவட்டம்/District

අයදුම්කරු ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත උපන් තැනැත්තකු නම් 1948 අංක 18 දරණ පුරවැසි පනතේ 5(2) වන වගන්තිය යටතේ නිකුත් කරන ලද පුරවැසි සහතිකයේ තොරතුරු / விண்ணப்பதாரர் இலங்கைக்கு வெளியே பிறந்திருப்பின், 1948 ஆம் ஆண்டின் 18 ஆம் இலக்க, பிரசாவுரிமைச் சட்டத்தின் பிரிவு 5(2) இன் கீழ் வழங்கப்பட்ட பிரசாவுரிமைச் சான்றிதழின் விபரங்கள்/If the applicant is born outside of Sri Lanka, details of Citizenship Certificate issued under Section 5(2) of the Citizenship Act, No.18 of 1948

7.6 උපන් රට/பிறந்த நாடு/Country of Birth

7.7 නගරය/நகரம்/City

7.8 සහතිකයේ අංකය/சான்றிதழின் இலக்கம்/Certificate No.

8. පදිංචිය පිළිබඳ විස්තර /வதிவிட விபரங்கள் /Details of Residence

ස්ථීර ලිපිනය /நிரந்தர முகவரி / Permanent Address

8.1 නිවෙස් නම් හෝ අංකය/வீட்டின் பெயர் அல்லது இலக்கம்/Name or number of the House

සහනාධිපත්‍යයේ/கிවාසයේ/கிවාස යෝජනා කුමයේ/ නවාතැනේ හෝ වෙනත් පදිංචි ස්ථානයේ නම් கூட்டාட்சியாதனத்தின், அடுக்கு வீட்டின், வீடமைப்புத் திட்டத்தின், குடியமையின், தோட்டத்தின் அல்லது வேறேதேனும் கட்டிடத்தின் பெயர்
 Name of Condominium, flat, scheme, quarters, estate or any other buildings

පාර/වීදිය/පටුමග/පෙදෙය/උද්‍යානය/
 வீதி/தெரு/ஒழுங்கை/இடம்/தோட்டம்/
 Road/Street/Lane/Place/Garden

ගම/නගරය/கிராமம்/நகரம்/Village/City

තැපැල් කේතය/அஞ்சற்குறியீடு/Postal Code

තැපැල් ලිපිනය /அஞ்சல் முகவரி/Postal Address

8.2 නිවෙස් නම් හෝ අංකය/வீட்டின் பெயர் அல்லது இலக்கம்/Name or number of the House

සහනාධිපත්‍යයේ/கிවාසයේ/கிවාස යෝජනා කුමයේ/ නවාතැනේ හෝ වෙනත් පදිංචි ස්ථානයේ නම් கூட்டාட்சியாதனத்தின், அடுக்கு வீட்டின், வீடமைப்புத் திட்டத்தின், குடியமையின், தோட்டத்தின் அல்லது வேறேதேனும் கட்டிடத்தின் பெயர்
 Name of Condominium, flat, scheme, quarters, estate or any other buildings

පාර/වීදිය/පටුමග/පෙදෙය/උද්‍යානය/
 வீதி/தெரு/ஒழுங்கை/இடம்/தோட்டம்/
 Road/Street/Lane/Place/Garden

ගම/නගරය/கிராமம்/நகரம்/Village/City

තැපැල් කේතය/அஞ்சற்குறியீடு/Postal Code

[illegible]

3

விண்ணப்பதாரரின் வெளிப்படுத்துகை

1. நான் இலங்கைப் பிரசையாகவுள்ளேன் என வெளிப்படுத்துகின்றேன்.
2. நான் இவ்விண்ணப்பப்படிவத்தை நிரப்பு முன்னர் இதனோடு இணைக்கப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்கள் கைநூலை வாசித்து விளங்கிக் கொண்டேன் என வெளிப்படுத்துகின்றேன்.
3. நான் எனது நிழற்படங்களின் இரண்டு பிரதிகளை உள்ளடக்குகின்றேன்.
4. நான் ஆம் இலக்கத்தினைக் கொண்ட அடையாள அட்டையை /ஆம் இலக்கத்தினைக் கொண்ட தொலைந்த அடையாள அட்டை இலக்கத்திற்குப் பதிலாக பெற்றுக் கொண்ட பொலிஸ் அறிக்கையை சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரிடமிருந்து இத்தால் சமர்ப்பிக்கின்றேன்.
5. நான் இவ்விண்ணப்பத்திற்கு முன்னர் வேறு ஏதேனும் விண்ணப்பத்தை செய்திருக்கிறேன்/ செய்யவில்லை என வெளிப்படுத்துகின்றேன். (பொருத்தமற்றதைக் கறிவிடுக.)
6. மேலே கொடுக்கப்பட்ட விபரங்கள் எனது அறிவுக்கும் நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரை உண்மையானவையும் செம்மையானவையும் என நான் இத்தால் வெளிப்படுத்துகின்றேன்.
7. இவ்விண்ணப்பப்படிவத்துடன் சேர்த்து கொடுத்துவரப்பட்ட எல்லா ஆவணங்களும் எனது எனது அறிவுக்கும் நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரை உண்மையானவையும் செம்மையானவையும் என்றும் அத்துடன் உண்மையான விபரங்களை மறைக்கும் பொருட்டு அவை போலியாகப் புனைபடப்படவில்லை அல்லது மாற்றங்களுக்கு உற்படவில்லை என்றும் நான் இத்தால் சான்றுப்படுத்துகின்றேன். அத்துடன் 1968ஆம் ஆண்டின் 32ஆம் இலக்க ஆட்களைப் பதிவு செய்தல் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின் கீழான பதிவின் மீது அடையாள அட்டைக்கு / இணைப்பிரதி அட்டை ஒன்றுக்காக விண்ணப்பிக்கத் தகைமை உடையவனாவேன். பிழையான விபரங்கள், தகவல்கள் அல்லது ஆவணங்களைக் கொடுத்துவதால் தண்டிக்கப்படற்பாலதான தவறொன்றாகும் என்ற நிகழ்வை நான் அறிவேன்.

Declaration of the Applicant

1. I declare that I am a citizen of Sri Lanka ;
2. I declare that I have read and understood the instructions manual attached here to before completing this application form ;
3. I enclose two copies of my photographs ;
4. I hereby hand over the Identity Card bearing number...../Police report obtained in lieu of the lost Identity Card bearing number [Strike off whichever is inapplicable] to the certifying officer.;
5. I declare that I have/have not made any other application previous to this application ; (strike off whichever is inapplicable)
6. I hereby declare that the particulars given above are true and accurate to the best of my knowledge and belief ;
7. I do hereby certify that all the documents furnished along with this application form are true and accurate to the best of my knowledge and belief and they have not being subjected to forgery or alterations in order to conceal true details and also I am eligible to apply for and identity card/ duplicate card upon registration under the provision of Registration of Persons Act. I am aware of the fact that furnishing of incorrect details, information or documents is a punishable offence.

திகதி
Date

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---

ஒட்டுமொத்தம் எனது கையொப்பம் அல்லது இடது கைப் பெருவிரல் அடையாளம்
Signature or left thumb impression of the applicant.

கையொப்பம் ஒட்டுமொத்தம் எனது கையொப்பம் அல்லது இடது கைப் பெருவிரல் அடையாளம் இடது
Please place your signature inside the cage without touching the border

දෙවන කොටස - සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සම්පූර්ණ කළ යුතුය / பாகம் இரண்டு - சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரினால் நிரப்பப்படுதல் வேண்டும் /
Part Two - Should be completed by the Certifying Officer

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ සහතිකය / சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரின் அத்தாட்சிப்படுத்துகை / Attestation of the Certifying Officer:

මම මෙම ඉදිරිපත් කර ඇති ඡායාරූප හා සපයා ඇති තොරතුරු අංක දරන ඉදිරිපත් ඉදිරිපත් කරනු ලබන එම ඉදිරිපත්වල
අංක 8 හි සඳහන් ලිපිනයෙහි පිටුව ගේ බවට, අදාල
ඡායාරූපය වෙස් මාරු කිරීම වලින් හෝ සැකවීම වලින් තොරව ඉදිරිපත්වල ස්වභාවික තත්වය පිළිබිඹු කරන බවට මම සහතික කරමි. ඉහත
ඡායාරූපය මත මාගේ අත්සන හා නිලමුද්‍රාව තබන ලද බවත්, ඉදිරිපත්වල අත්සන / වම් මහපරාගිලි සලකුණ මා ඉදිරිපිටි තබන ලද බවත් සහතික කරමි.
இவ்விண்ணப்பத்தில் ஒட்டப்பட்ட நிழற்படமும் இவ்விண்ணப்பப்படிவத்தில் கொடுத்துவரப்பட்ட விபரங்களும் ஆம்
இலக்கத்தினைக் கொண்ட விண்ணப்பப்படிவத்தின் 8 ஆம் இலக்கத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட முகவரியில் வாசிக்கின்ற என்பவரின்
நிழற்படமும், விபரங்களும் என்றும், ஒட்டப்பட்ட நிழற்படம் பொய் வேடமோ அல்லது மறைத்தலோ இன்றி விண்ணப்பதாரரின் இயற்கையான தோற்றத்தை
குறித்துக் காட்டுகின்றது என்றும் இத்தால் சான்றுப்படுத்துகின்றேன். எனது கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும் அதனை உறுதிப்படுத்துவதற்கு அதே
நிழற்படத்தில் இடப்பட்டுள்ளதுடன் விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம் / இடது கைப் பெருவிரல் அடையாளம் விண்ணப்பதாரரினால் என் முன் இடப்பட்டது.
I hereby certify that the photograph affixed to this application and details furnished in this application form are of
residing at the address mentioned in cage 8 of the application form bearing number and that
the photograph affixed is duplicating the natural status of the applicant without disguise or concealment. I certify that I have placed my signature and
official frank across the photograph and that the applicant placed his signature/ left thumb impression before me.

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ නම
சான்றுப்படுத்தும் உத்தியோகத்தாரின் பெயர்
Name of the Certifying Officer

திகதி
Date

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ අත්සන හා නිල මුද්‍රාව
சான்றுப்படுத்தும் உத்தியோகத்தாரின் கையொப்பம்
மற்றும் பதவி முத்திரை
Signature and official frank of the certifying Officer

අනු අත්සන් කරමි மேலொப்பமிடப்பட்டது Countersigned
பிரதேச செயலாளரின் கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்
Signature and official frank of the Divisional Secretary

[illegible]

ஈடுபாடு / குறிப்பு / Notes

1. ඉල්ලුම්පත පිරවීම සඳහා නිල් හෝ කළු බෝල්පොයින්ට් පෑනක් පමණක් භාවිතා කරන්න. එක් කොටුවක එක් අකුරක් පමණක් ලියන්න. ඡායාරූපය මි.මී. 35 පළල x මි.මී. 45 උස ප්‍රමාණයේ වර්ණ ඡායාරූප විය යුතුය. පරිලෝකනයට අදාළ ඡායාරූප මත කිසිවක් නොලිවිය යුතු අතර එය විකෘති නොකළ යුතු ය.

- i. උප්පැන්න සහතිකයේ/අනුමාන වියය් සහතිකයේ/පුරවැසි සහතිකයේ /ද්විතීව පුරවැසි සහතිකයේ /පුජ්ජන්වය සහන කාරණ සහතිකයේ/දරුකමට හදා ගැනීමේ සහතිකයේ සඳහන් පරිදි සම්පූර්ණ නම ලියන්න. පහත දැක්වෙන ආදර්ශය අනුව අයදුම්පත්‍රය පිරවිය යුතු ය. පෙළපත් නාමය හෝ වාසගම නොමැති නම් අදාළ කොටු හිස්ව තබන්න.

[illegible]

- விண்ணப்பப்படிவம் “ஆ” வை நிரப்புதல் தொடர்பான அறிவுறுத்தல்கள்

- 6

- i. Write the full name as appearing in the Birth Certificate/ Probable age Certificate/Citizenship Certificate/Dual Citizenship Certificate/ Certificate confirming priesthood/adoption certificate. The application shall be filled according to the following format. If there is no family name or surname leave the cage blank.
"Citizenship Certificate" includes a certificate of registration issued under the Indian and Pakistani Residence (Citizenship) Act, No.3 of 1949 or the Indo-Ceylon Agreement (Implementation) Act, No.14 of 1967 and a Certificate of Citizenship issued under the Citizenship Act, No. 18 of 1948 or the Grant of Citizenship to stateless persons (Special Provisions) Act, No.39 of 1988 or the Grant of Citizenship to Persons of Indian Origin Act, No. 35 of 2003 or the Grant of Citizenship to persons of Chinese Origin (Special Provisions) Act, No. 38 of 2008.

1	පෙළපත් නාමය/Family Name	න	ව	න්	ග	ල	ඡ	භ	ඩ	ණ										
	නම / Name	ව	ව්	න්	ද	ඡ	ය	ල	ඳ											
	වාසනම / Surname	ඡ	න	ඊ	න්	න														

- ii. The Name written in Sinhala or Tamil Characters in Cage 1 should be written in English block letters in cage 2.
iii. If a different name other than the name mentioned in cage 1 above is required to be included in the Identity Card, such name should be included in cage 3 for consideration. If the name is different to the name appearing in Birth Certificate, written documents should be produced, to prove such name.
iv. For the purpose of cage 6, a certificate/ documentary proof should be attached confirming occupation/ profession/ designation. (A Certificate obtained should not be older than 6 months)
v. Complete cages 7.1 to 7.5 in accordance with the details of the Birth Certificate. Cage 7.6 to 7.9 should be completed by persons born outside of Sri Lanka. In the case of a child born outside of Sri Lanka where at least one of whose parent is a Sri Lankan, number of the certificate of registration issued under section 5 (2) of the Citizenship Act, No. 18 of 1948 should be included.
vi. In cage 8.1 permanent address should be written. Cage 8.2 should be filled only if the applicant is residing in a different address other than the address indicated in cage 8.1.
vii. Cage 9 should be filled only by the persons who have dual citizenship or have received citizenship by registration. The details of the relevant certificate should be included.
viii. Cage 10 should be filled only if a duplicate of the Identity Card is applied for. A copy of the police entry in respect of the lost Identity Card should be attached.
ix. Cage 11 should include the contact details to receive information regarding the status of the application.
10. Photocopy of the relevant documents authenticated by certifying officers required to be annexed with the application.
(Contact Grama Niladhari for further instructions)
i. Photocopy of the birth certificate and probable age certificate authenticated by the certifying officer.
ii. An Affidavit including documents search, issued under Section 56 of the Birth and Death Registration Act, No. 17 of 1951, and any other documents to prove the name and date of birth.
iii. A photocopy of the Marriage Certificate authenticated by the certifying officer. (If the name of the husband is required to be included in the Identity Card by a married woman).
iv. Photocopy of the Citizenship Certificate/ Dual Citizenship Certificate authenticated by the certifying officer.
v. Photocopy of the Novice/ higher ordination certificate of priesthood authenticated by certifying officer. (when applying for Identity Cards in priesthood name)
vi. Photocopy of the certificate of disrobe authenticated by certifying officer. (when applying for Identity Cards in lay name after disrobing)
vii. Photocopy of the certificate issued by the relevant Ministries/ departments or document of confirmation or priesthood of any religion authenticated by certifying officer.
viii. Report of the Divisional Secretary including the reasons cited by the applicants for his or her inability to apply during the due period.

මෙතැනින් වෙන් කර ගන්න / இங்கே மறுத்து வேறுபடுத்தவும் / Detach here

තුන් වන කොටස - හඳුනාගැනීමේ පත්‍රයක් සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍රයක් ඉදිරිපත් කළ බවට නිකුත් කරන කුටිනාන්සිය
பாகம் மூன்று - அடையாள அட்டைக்காக விண்ணப்பித்தமைக்காக விநியோகிக்கப்படும் ஏற்புறுதிப் பற்றுச்சீட்டு
Part Three - Acknowledgment of the application for an Identity Card

QR Code

හැඳුනුම්පතක් ලබා ගැනීම සඳහා වැනි දින
..... ස්ථාමින් වහන්සේ/ පූජකතුමා/ පූජකතුමිය/ මහතා/ මිය/ මෙය විසින්
මා වෙත භාර දෙන ලද අංක දරන අයදුම්පත්‍රය පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් ජනරාල් වෙත යැවීමට
භාරගත් බව මෙයින් දන්වා සිටිමි.
..... ඔබ මාගේ නම සහ වයස / අයුරු / ජාති / ජාතිකත්වය / සේවය සඳහා
අදාළ අයදුම්පතේ සඳහන් කර ඇති සියලුම තොරතුරු සහ අනෙකුත් අවශ්‍ය කරුණු සපුරා ඇති බවට මා විසින්
සහතික කර ඇති බව මා විසින් දන්වා සිටිමි.

I hereby notify that the application form bearing No dated for an Identity Card by Ven./Rev./Mr./Mrs./Ms./
..... was received by me to be forwarded to the Commissioner General of Registration of
Persons.

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ නම
சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரின் பெயர்
Name of the certifying officer

දිනය
திகதி
Date

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ අත්සන හා නිල මුද්‍රාව
சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரின் கையொப்பமும்
பதவி முத்திரையும்
Signature and official frank of the certifying officer